

# Communiqué de presse

Invitation à la conférence de presse: **mardi 18 avril 2023, 11 h**

Rafraîchissements légers offerts.

## **Ouverture d'une exposition internationale au Musée et archives de Peterborough.**

“Honorer et Respecter: Dons des femmes Michi Saagiig au prince de Galles, 1860”

Les Ancêtres rentrent chez eux le temps d'une visite!

Treize (13) wiigwaasii makakoons (prononcé wiig-wah-sii mah-ka-kons) piqués retourneront sur leur territoire ancestral, celui des Michi Saagiig, le temps d'une visite du 22 avril au 19 novembre 2023. Des femmes Michi Saagiig ont fait cadeau de ces treize paniers d'écorce de bouleau (makakoons) au prince de Galles le 7 septembre 1860 lors de sa visite au village de Rice Lake (aujourd'hui la Première Nation Hiawatha) dans le cadre d'une tournée royale pan-canadienne.

Grâce au partenariat entre la Première Nation Hiawatha, la Nation Mississauga, le Musée et archives de Peterborough et Royal Collection Trust, les makakoons seront exposés au Musée et archives de Peterborough (PMA). Intitulée “Honorer et Respecter: Dons des femmes Michi Saagiig au prince de Galles, 1860”, l'exposition explore le savoir culturel, l'amour, le respect et la diplomatie qui ont contribué à la création de ces makakoons. Le PMA assurera un environnement sécuritaire et accessible à ces Ancêtres pendant leur séjour au Canada.

Depuis 1860, les makakoons font partie de la Collection royale et sont domiciliés à la Osborne House sur l'île de Wight. Ils nous sont prêtés par Sa Majesté le roi. Les commissaires et le Comité organisationnel de “Honorer et Respecter” ont travaillé en étroite collaboration avec la Royal Collection Trust afin de réaliser ce prêt.

Ces objets d'une grande importance seront accessibles aux membres de Hiawatha et des autres Nations Michi Saagiig Nishnaabeg pendant l'exposition. Une programmation en parallèle aura lieu dans le cadre de leur visite. Celle-ci comprend des ateliers sur le piquage animés par Sandra Moore, artiste de la Première Nation Hiawatha, ainsi que des cours sur la langue des Michi Saagiig animés par Jonathan Taylor, membre de la communauté de Curve Lake.

L'équipe derrière ce projet tient à souligner qu'il a été rendu possible en partie grâce au soutien du gouvernement du Canada, du Conseil des Arts du Canada, du Conseil des Arts de l'Ontario, du Musée et archives de Peterborough et au soutien généreux des

Nations Mississauga, y compris les Mississaugas de Credit, les Mississaugas d'Alderville, les Mississaugas de Scugog Island, la Première Nation de Mississauga, la Première Nation de Curve Lake et la Première Nation de Hiawatha.

## **Citations:**

### **Chef Laurie Carr, Première Nation Hiawatha:**

“La Première Nation de Hiawatha et les communautés de la Nation Mississauga se rassemblent pour accueillir les Ancêtres chez eux le temps d’une visite. Les noms des artisanes sont inscrits sur les makakoons qu’elles ont fabriqués et nous comptons parmi nos Nations les descendantes de ces femmes. Dans le cadre de ce séjour des Ancêtres en territoire Michi Saagiig, le PMA aménagera un espace accessible à toutes et à tous, et nous partagerons nos connaissances sur cet art par des expositions, des ateliers et des cours de langues. Nous prendrons place avec les Ancêtres afin de saluer leurs esprits et de comprendre ce qu’ils ont à nous enseigner. Chaque makak viendra enrichir notre savoir collectif et notre capacité culturelle en tant que Peuples Michi Saagiig.”

### **Maire Jeff Leal, la Ville de Peterborough:**

“Cette exposition de la culture matérielle Michi Saagiig est d’un grand intérêt pour tous les citoyens de la ville de Peterborough et des environs. Les arts et la culture contribuent grandement à une société dynamique, elle nous aide à raconter nos histoires, à nous rappeler le passé et à imaginer le futur. Ces makakoons, ces paniers, sont une part de notre héritage commun, puisque nous vivons et nous travaillons sur le territoire traditionnel des Michi Saagiig. L’exposition Honorer et Respecter au PMA est une invitation pour les gens de tous âges à venir visiter ces objets et à en apprendre sur notre histoire.”

### **Conservatrice Rachel Peat, Conservatrice des Arts décoratifs, Royal Collection Trust:**

“Le Royal Collection Trust est ravi de rendre possible l’exposition de cet ensemble de cadeaux offerts au futur roi Édouard VII lors de la première rencontre royale historique avec les Michi Saagiig en 1860. Depuis lors, ces œuvres d’art exceptionnelles ont été exposées dans les résidences royales en tant que symboles des relations entre les communautés de la Nation Mississauga et la Couronne. Aujourd’hui, ce projet offre une occasion importante de renouer avec les détenteurs du savoir Michi Saagiig et d’affirmer les liens avec cette communauté.”

- 30 -

**Pour plus d’informations, communiquez avec:**

Eugene Bagagem  
Coordonnateur des communications  
Première Nation Hiawatha  
[communications@hiawathafn.ca](mailto:communications@hiawathafn.ca)

Lori Beavis / Laura Peers  
Commissaires de “Honoré et Respecté”  
[THRcommunityengage@gmail.com](mailto:THRcommunityengage@gmail.com)

Dustin McIlwain  
Coordonnateur de l'expérience des visiteurs  
Musée et archives de Peterborough  
[dmcilwain@peterborough.ca](mailto:dmcilwain@peterborough.ca)

Suivez la page Facebook du projet H+R pour connaître les mises à jour et les événements spéciaux : [To Honour and Respect](#)

## **À propos du Musée et archives de Peterborough:**

Le Musée et archives de Peterborough est un organisme de la ville de Peterborough. Il offre des expositions, des événements, des programmes et des services qui visent à préserver et à célébrer les mémoires collectives de la communauté. Il est situé dans le Ashburnham Memorial Park de Museum Drive, au 300 rue Hunter E. à Peterborough, en Ontario. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 9 h à 17 h; le samedi, le dimanche et les jours fériés, de midi à 17 h. Frais d'entrée en contribution volontaire, stationnement gratuit et accès sans obstacle. Consultez le [www.peterborough.ca/museum](http://www.peterborough.ca/museum) pour en savoir plus.

Le Musée et archives de Peterborough souligne avec respect qu'il est situé sur le territoire des Michi Saagiig du Traité 20, connu collectivement sous le nom de Premières Nations des Traités Williams, qui sont les protecteurs et les gardiens de ces terres et de ces eaux, afin d'en assurer la santé et l'intégrité pour les générations à venir.

## **À propos de la Première Nation Hiawatha:**

Les membres de la Première Nation Hiawatha forment un peuple dynamique, fier, indépendant et toujours croissant, fort de son ancrage dans une culture et un mode de vie traditionnels. Cette Nation est située sur la rive nord du lac Rice, à l'est de la rivière Otonabee. Il se trouve dans le canton d'Otonabee, à environ 30 kilomètres au sud de Peterborough. <https://www.hiawathafirstnation.com/>

## **À propos du Royal Collection Trust:**

Le Royal Collection Trust, un département de la Maison Royale, est responsable de l'entretien de la Collection Royale et gère l'ouverture au public des résidences officielles

du Roi. Tout revenu généré par les frais d'entrée et les activités commerciales qui en découlent contribue directement au Royal Collection Trust, un organisme caritatif enregistré. Les objectifs du Trust sont l'entretien et la conservation de la Collection Royale, ainsi que d'en faire la promotion par l'accès grâce aux expositions, aux publications, aux prêts et aux programmes d'éducation. La Collection Royale figure parmi les plus grandes et les plus importantes collections d'art au monde, et l'une des dernières grandes collections royales européennes encore intactes. Elle regroupe presque tous les aspects des beaux-arts et des arts décoratifs et est répartie dans une quinzaine de résidences royales et d'anciennes résidences à travers le Royaume-Uni, dont la plupart sont régulièrement ouvertes au public. La Collection Royale est détenue en fiducie par le Souverain pour ses successeurs et la nation, et n'appartient pas au Roi en tant que personne privée. <https://www.rct.uk/>

## Utilisation d'images

Les images de makakoons sont disponibles par e-mail ou par téléchargement numérique. Chaque image doit être reconnue en utilisant la ligne de crédit suivante : Royal Collection Trust / © Sa Majesté le Roi Charles III 2023.

